



GE Money
Bank

DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE K OBCHODNÍM PODMÍNKÁM

Vážená klientko, vážený kliente,

rádi bychom Vás tímto informovali, že společnost GE Money Bank, a.s., se sídlem Vyskočilova 1422/1a, 140 28 Praha 4 – Michle, IČ 25672720, zaps. u MS v Praze, odd. B., vl. 5403 (dále jen „GEMB“), která je bankou ve smyslu zákona č. 21/1992 Sb., o bankách, ve znění pozdějších předpisů, vlastním jménem uzavírá Smlouvy o revolvingovém úvěru a vydání a užívání kreditní karty, které byly dříve uzavírány společností GE Money Multiservis, a.s., se sídlem Vyskočilova 1422/1a, 140 28 Praha 4, IČ 49241150, zaps. u MS v Praze, odd. B., vl. 2092 (dále jen „GEMM“).

Nedílnou součástí těchto smluv (a tedy i součástí Vámi uzavřené/uzavírané smlouvy) jsou mimo jiné obchodní podmínky. Společnost GEMB využívá dočasně jako součást smluvní dokumentace „Obchodní podmínky smlouvy o revolvingovém úvěru a vydání a užívání kreditní karty společnosti GE Money Multiservis, a.s.“, a „Soubor obchodních podmínek GE Money Multiservis, a.s.“, které byly u společnosti GEMM platné od listopadu 2009 (společně dále jen „OP“). V textu OP tedy nadále figuruje společnost GEMM. Žádáme Vás proto, abyste v rámci OP pod označeními „GEMM“ či „věřitel“ rozuměl/a GEMB. Společnost GEMB samozřejmě připravuje aktualizaci OP postupem dle ustanovení 13.1. Obchodních podmínek smlouvy o revolvingovém úvěru a vydání a užívání kreditní karty společnosti GE Money Multiservis, a.s., (resp. ustanovení části A článku V. odst. 1.6. Souboru obchodních podmínek GE Money Multiservis, a.s.). O této změně budete v souladu s ustanovením 13.1. Obchodních podmínek smlouvy o revolvingovém úvěru a vydání a užívání kreditní karty společnosti GE Money Multiservis, a.s., (resp. ustanovení části A článku V. odst. 1.6. Souboru obchodních podmínek GE Money Multiservis, a.s.) včas vyrozuměn/a.

V této souvislosti bychom Vás rovněž rádi informovali o tom, že některé dokumenty, které jsou poskytovány současně s OP, nejsou pro Vás platné a účinné a nemusíte jim proto věnovat pozornost. Jedná se o následující dokumenty:

- 1) „Informace GEMM o zpracování osobních údajů“,
- 2) „Informační memorandum bankovního registru klientských informací a nebankovního registru klientských informací (pro klienty věřitelských subjektů)“.

Zmíněné dokumenty jsou nahrazeny ze strany GEMB následujícími, platnými a účinnými dokumenty:

- 1) „Informace GEMB o zpracování osobních údajů“,
- 2) „Informační memorandum bankovního registru klientských informací a nebankovního registru klientských informací (pro klienty bank)“.

Tyto dokumenty jsou k dispozici na stránkách www.gemoney.cz.

GE Money Bank, a.s.
V Praze dne 13.9.2010



GE Money
Bank

INFORMACE GEMM
O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Vážený zákazníku,

GE Money Multiservis, a.s., Vyskočilova 1422/1a, Praha 4 - Michle, IČO49241150, zaps. u MS v Praze, odd. B. vl. 2092 (dále jen „GEMM“), je právnická osoba založená dle českého právního řádu. V rámci naplnění předmětu podnikání je GEMM nucena zpracovávat osobní údaje svých zákazníků a to v rozsahu a k účelům uvedeným v dokumentu „Souhlasy udělené GEMB“ (dále jen „Souhlas“) a v tomto dokumentu a zároveň je nucena při zpracování využívat služeb třetích osob či předávat osobní údaje svých zákazníků třetím osobám, příjemcům a zpracovatelům. GEMM je jako správce registrována u Úřadu pro ochranu osobních údajů pod reg. č. 6463, poř. č. 001,003,004.

GEMM je povinna postupovat při obchodování obezřetně, dodržovat právní řád České republiky, chránit své zákazníky a neméně tak své akcionáře. Za tímto účelem úzce spolupracuje se svými sesterskými společnostmi ze skupiny General Electric na území České republiky (dále také jen „GE CZ“) a je také vázána některými opatřeními mateřské společnosti General Electric Company, se sídlem 3135 Easton Turnpike, Fairfield, Connecticut, USA. Spolu se svými sesterskými společnostmi je GEMM koncernově propojena.

Tento dokument je důležitým zdrojem informací poskytovaných k Souhlasu a naplňující ustanovení § 11 z.č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů ve znění pozdějších předpisů. Tento dokument je primárně určen zákazníkům, fyzickým osobám a to jak nepodnikatelům, tak podnikatelům, ale může být užitečnou informací i pro právnické osoby, zákazníky GEMM.

Další cenné informace můžete získat v Informačním memorandu Bankovního registru klientských informací a Nebankovního registru klientských informací pro klienty věřitelských subjektů („Informační memorandum BRKI a NRKI“), na www.gemoney.cz, www.cbcb.cz, www.llcb.cz, www.solus.cz nebo na telefonním čísle +420 224442424, či na vyžádání od zaměstnance nebo obchodního zástupce GEMM.

Dobrovolnost

Vaše osobní údaje jsou nezbytným podkladem k tomu, aby mohlo dojít k jednání o smluvním vztahu, k jednoznačné identifikaci Vaší osoby (a zamezení podvodné činnosti a legalizace výnosů z trestné činnosti) a prověření, zda splňujete podmínky nabízeného produktu nebo služby či zda by Vám nemohl být nabídnut jiný vhodnější produkt nebo služba. Dále jsou Vaše osobní údaje zpracovávány k níže uvedeným účelům a samozřejmě k plnění povinností z uzavřeného smluvního vztahu jak ze strany GEMM, tak z Vaší strany. Osobní údaje, včetně rodného čísla, k jehož zpracování je nutný Váš souhlas, sdělujete GEMM dobrovolně se zohledněním výše uvedených skutečností a nemůžete být GEMM k jejich předání nuceni.

Rozsah osobních údajů

GEMM zpracovává veškeré Vámi sdělené osobní údaje, tak jak je vyplňujete ve formulářích žádosti o produkt či službu nebo návrhu na uzavření smlouvy (v písemné podobě, v elektronické podobě, vyplňované na telefonický dotaz zaměstnanců GEMM a dalšími Vámi akceptovanými způsoby). Dále GEMM zpracovává Vaše osobní údaje, které vznikají při trvání smluvního vztahu nebo další údaje sdělené třetími osobami, jak je uvedeno dále.

Jedná se zejména o následující osobní údaje:

- Základní identifikační údaje (jméno, příjmení, rodné příjmení, adresa bydliště, datum narození, místo a země narození, a další údaje, které uvádíte v žádosti, návrhu na uzavření smlouvy a jiných dokumentech vyplňovaných v rámci jednání nebo při trvání smluvního vztahu s GEMM);
- Rodné číslo, k jemuž nakládání a užívání udělujete GEMM výslovný souhlas v Souhlase;
- Další kontaktní údaje (adresy, telefony, el. adresy, mobilní telefony);
- Údaje o uzavření nebo neuzavření smluvního vztahu s GEMM;
- Údaje o zajištění svého závazku vůči GEMM či závazku jiného zákazníka GEMM (ručení, zástavní právo, přistoupení k dluhu, či jiné zákonem povolené zajišťovací prostředky);
- Údaje o finančních závazcích;
- Údaje nezbytné pro zjištění Vaší důvěryhodnosti, úvěrové zatíženosti, schopnosti splácet, platební morálky, majetkových poměrů;
- Údaje o plnění či neplnění závazku vůči GEMM.

V některých odůvodněných případech můžete být individuálně požádáni o sdělení informací obsažených ve výpise z rejstříku trestů nebo ke sdělení některých informací o zdravotním stavu, a to zejména v případech, kdy žádáte o

GE Money Bank, a.s., Vyskočilova 1422/1a, 140 28 Praha 4-Michle,
Zapsáno u MS v Praze odd. B, 5403, IČ: 25672720, tel.: +420 224 443 636, www.gemoney.cz



některou z doplňkových služeb poskytovaných třetími osobami (např. pojištění).

Rodné číslo

Změna z. č. 133/2000 Sb., o evidenci obyvatelstva stanoví, že rodné číslo lze využívat a s rodným číslem lze nakládat pouze se souhlasem zákazníka (viz. čl. „Dobrovolnost“). GEMM, stejně jako v minulosti využívá rodné číslo jako jednoznačný identifikátor zákazníka, tak aby nedošlo k záměně zákazníků, aby bylo zamezeno chybám při provádění operací, aby byla zachována rychlost komunikace s zákazníkem při jeho řádném ověření a také v rámci komunikace s třetími osobami. I pro zákazníka je, dle zkušeností GEMM, jednodušší identifikace prostřednictvím rodného čísla než prostřednictvím čísla smlouvy, účtu, výše splátek a dalších rozlišovacích údajů poskytujících v souhrnu jasnou záruku jednoznačné identifikace zákazníka.

Zpracování

Vaše osobní údaje jsou GEMM zpracovávány, tj. jsou s nimi prováděny operace nebo soustavy operací, které GEMM nebo její smluvně vázané třetí osoby uvedené dále v tomto dokumentu, systematicky provádějí, a to automatizovaně nebo jinými prostředky, zejména manuálně. Zpracováním osobních údajů se rozumí zejména shromažďování, ukládání na nosiče informací, zpřístupňování, úprava nebo pozměňování, vyhledávání, používání, předávání, šíření, zveřejňování, uchovávání, výměna, třídění nebo kombinování, blokování a likvidace. Vaše osobní údaje jsou shromažďovány a uchovávány v speciálních datových souborech osobních údajů dle typu produktu nebo služby, kterou užíváte nebo dle způsobu a účelu zpracování. S osobními údaji každého zákazníka je nakládáno individuálně v návaznosti na jím udělený Souhlas. Způsoby a účely zpracování jsou detailně popsány dále v tomto dokumentu.

Třetí osoby - Příjemci osobních údajů

GEMM úzce spolupracuje se svými sesterskými společnostmi GE CZ:

GE Money Bank, a.s., Vyskočilova 1422/1a, Praha 4 - Michle, IČO25672720, zaps. u MS v Praze, odd. B. vl. 5403

GE Money Auto, a.s., Vyskočilova 1422/1a, Praha 4, IČO 60112743, zaps. u MS v Praze, odd. B. vl. 7026

případně GE Capital (Czech) Holdings, s.r.o., Vyskočilova 1422/1a, Praha 4, IČO 25658450, zaps. u MS v Praze, odd. C. vl. 58794.

Společnosti GE CZ se vzájemně informují a sdílejí Vaše osobní údaje, aby naplnily společné účely uvedené a v tomto dokumentu a chránily tak práva a právem chráněné zájmy GEMM, uvedených příjemců případně dalších propojených osob.

Příjemci jsou také další společnosti vzájemně spolupracující v rámci Bankovního registru klientských informací a Nebankovního registru klientských informací, případně jiného registru, kterého GEMM využívá na základě zákona nebo s jehož využíváním budete předem seznámeni (viz. Informační Memoranda BRKI a NRKI) a členové zájmového sdružení právnických osob SOLUS, které vede databázi osob (dlužníků), které porušily smluvní závazek řádně platit za poskytnutou službu (tj. úvěr, leasing, pojištění, kreditní karty, prodej na splátky, služba elektronických komunikací, dodávka médií apod.).

Příjemci mohou být také další společnosti poskytující doplňkové služby k produktům a službám GEMM, s nimiž jste vyslovil souhlas nebo podal žádost v rámci jednání o smluvním vztahu s GEMM nebo v již uzavřeném smluvním vztahu.

Všichni výše uvedení příjemci disponují v odůvodněných případech Vámi uděleným Souhlasem.

Třetí osoby - Zpracovatelé

GEMM při plnění svých závazků a povinností ze smluv uzavřených se svými zákazníky z důvodu odbornosti, **profesinálnosti**, zabezpečení či efektivnosti zpracování osobních údajů využívá třetích osob, zpracovatelů, se kterými uzavřela příslušnou smlouvu. Tito zpracovatelé jsou povinni splňovat požadavky GEMM na bezpečnost zpracování, technické a organizační opatření k zabezpečení ochrany osobních údajů.

Zpracovatele lze dělit dle obsahu zpracování na podnikatele:

- podílející se na jednání nebo přímém plnění smlouvy (karetní asociace, zpracovatel karetních transakcí, zpracovatelé z oblasti informačních technologií, prodejci a další společnosti);
- zajišťující plnou operabilitu plnění smlouvy a veškerých transakcí spojených se smlouvou a se systémy, v nichž je smlouva evidována
- poskytující zabezpečení a jinou ochranu systémů GEMM;
- zjišťující spokojenost zákazníků, zajišťujících či zprostředkujících nabídku produktů a služeb GEMM;
- spolupracující v oblasti vymáhání pohledávek za zákazníky;
- uchovávající spisový materiál zákazníků.



Zpracovateli jsou společnosti se sídlem jak na území České republiky, tak se sídlem v členském státě Evropské unie nebo tzv. státech bezpečných (§ 27 odst. 2 z. č. 101/2000Sb.). V případě, že je nutné předávat a zpracovávat Vaše osobní údaje v zemích mimo území Evropské unie, uzavírá GEMM s takovými zpracovateli smlouvu o zpracování osobních údajů, jejíž součástí jsou standardní doložky Evropské unie o zpracování osobních údajů a vytváří tak předpoklad k naplnění § 27 odst. 3 z. č. 101/2000 Sb. V konkrétních případech GEMM žádá Úřad pro ochranu osobních údajů o povolení k předávání osobních údajů do třetích zemí, které nesplňují požadavky a záruky ochrany osobních údajů.

Účely zpracování

Základním účelem zpracování Vašich osobních údajů jsou účely, pro něž není nutný Souhlas zákazníka – jedná se o jednání o uzavření smluvního vztahu a zpracování z důvodu ochrany práv a právem chráněných zájmů správce. Účely, které přímo navazují nebo rozšiřují účely uvedené výše, a pro které je nezbytný Váš souhlas jsou účely uvedené v Souhlase. Jedná se obecně ve vztahu ke každému konkrétnímu zákazníkovi o:

Účel č. 1: Již před uzavřením konkrétního obchodu se GEMM snaží svého zákazníka znát a zároveň jako finanční expert předcházet jeho zbytečnému zadlužování, komplikacím se splácením a jiným nepříjemnostem, se kterými má i GEMM následně spojeny vysoké náklady. GEMM tak chrání své vkladatele (zákazníky) v rámci obezřetného podnikání a zároveň odpovědně naplňuje požadavky svého akcionáře na profitabilitu a stabilitu společnosti. Za tímto účelem se GEMM spolu se svými sesterskými společnostmi GE CZ vzájemně informují o záležitostech vypovídajících o bonitě, důvěryhodnosti a platební morálce jejich zákazníků.

Účel č. 2: Vzájemné informování Vašich věřitelů o záležitostech vypovídajících o bonitě, důvěryhodnosti a platební morálce jejich zákazníků je detailně popsáno v Informačním Memorandu BRKI a NRKI.

Účel č. 3: Předání Vašich osobních údajů v rozsahu: jméno, příjmení, datum narození, r.č., adresa, IČ a informace o rozsahu a povaze případného porušení smluvních povinností, jehož následkem je existence peněžní pohledávky ve výši dvou splátek nebo existence jakékoliv peněžní pohledávky déle jak 30 dnů po splatnosti společnosti u GEMM společnosti SOLUS, zájmovému sdružení právnických osob, IČ 69346925 (dále jen „SOLUS“) k zpracování Vašich osobních údajů včetně rodného čísla za účelem informování o porušení smluvní povinnosti včetně rozsahu a povahy tohoto porušení, a o Vaší následné platební morálce, a to za účelem ochrany práv společnosti GEMM předávala za těmito účely k dalšímu zpracování sdružení SOLUS, které vede databázi osob (dlužníků), které porušily smluvní závazek řádně platit za poskytnutou službu (tj. úvěr, leasing, pojištění, kreditní karty, prodej na splátky, služba elektronických komunikací, dodávka médií apod.), případně jeho právnímu nástupci.

Účel č. 4: Dotazování za účelem získání informací o Vaší bonitě (zahrnující zejména informaci o povaze a rozsahu Vašeho případného porušení dřívějších závazků), platební morálce a důvěryhodnosti, které jsou nutné k posouzení žádosti o poskytnutí služby, a to z negativní databáze sdružení SOLUS (www.solus.cz) a z insolvenčního rejstříku. Sdružení SOLUS zpřístupní přímo či prostřednictvím zpracovatele svým členům, a to výlučně za výše uvedenými účely. Aktuální seznam členů sdružení SOLUS je uveden na stránkách www.solus.cz a je k dispozici v sídle společnosti GEMM a na obchodních místech GE Money Bank, a.s., či na telefonické vyžádání.

Účel č. 5: GEMM je schopna po zhodnocení a posouzení možností zákazníka nabídnout mu jiný, pro něj vhodnější produkt a to jak svůj, tak produkt své sesterské společnosti GE CZ (případně jiného smluvního partnera, kterému byl udělen Váš Souhlas). Rovněž v průběhu trvání smluvního vztahu s zákazníkem nebo po dobu zpracování dle Souhlasu GEMM svým zákazníkům nabízí vhodné produkty a služby jak své, tak i jiných partnerských společností. Obdobně pak tuto možnost využívají sesterské společnosti GE CZ a svým zákazníkům, patříte-li mezi ně i Vy, pak i Vám, nabízejí své a také partnerské produkty a služby.

Účel č. 6: V některých konkrétních případech (např. hodnocení nestandardních úvěrů) GEMM spolupracuje se společnostmi ze skupiny GE Group, tj. skupiny se sídlem mateřské společnosti General Electric Company, se sídlem 3135 Easton Turnpike, Fairfield, USA, včetně společností přímo či nepřímo ovládaných touto společností. O tomto předání je zákazník zpravidla informován ve své smluvní dokumentaci. GEMM vynakládá úsilí, aby i v těchto případech byly předávány anonymní údaje, pokud je to s ohledem na případ možné. V ostatních případech tyto společnosti vystupují pro GEMM v roli zpracovatele.

Účel č. 7: O rodném čísle pojednává výše uvedený článek Rodná čísla. Zpracování probíhá dle stávajících pravidel a zákazník se změna legislativy v žádném případě nedotkne.

Účel č. 8: Kopírování dokladů totožnosti a souhlas s nimi je vyžadován změnou legislativy. Kopie jsou využívány tak, jak je uvedeno v Souhlase, je-li výjimečně požadován.

Právo zákazníka na informace, Odvolání souhlasů

Oddělení Customer Service je připraveno podat Vám na písemnou žádost doručenou na adresu GEMM informace o Vašich osobních údajích zpracovávaných GEMM. Informace Vám bude bez zbytečného odkladu zaslána na Vaši adresu uvedenou v žádosti nebo vedenou v evidenci GEMM. GEMM může za zaslání takové informace účtovat poplatek nebo požadovat přiměřenou úhradu nepřevyšující náklady nezbytné na poskytnutí informace.

GE Money Bank, a.s., Vyskočilova 1422/1a, 140 28 Praha 4-Michle,
Zapsáno u MS v Praze odd. B, 5403, IČ: 25672720, tel.: +420 224 443 636, www.gemoney.cz



GE Money
Bank

Další informace ohledně zpracování Vašich osobních údajů v rámci BRKI a NRKI můžete získat v Klientském centru (viz. Informační Memorandum BRKI a NRKI).

Vážený zákazníku, v průběhu trvání smluvního vztahu se může stát, že nebudete souhlasit se zasíláním reklamních nabídek a materiálů nebo, že budete mít odůvodněnou obavu, že jsou Vaše osobní údaje využívány v rozporu se Souhlasem, s tímto dokumentem nebo zákonem. V těchto případech Vám opět slouží oddělení Customer Service, které zodpoví Vaše dotazy, vysvětlí vše nejasné, zaznamená Váš případný písemný nesouhlas se zasíláním reklamních nabídek, případně postoupí závažnější sdělení nebo dotazy zákazníka příslušným oddělením k vyřízení.

Věříme, že veškeré dotazy a nesrovnalosti budou vyřešeny touto cestou a nebudete nuceni odvolávat písemně GEMM udělené souhlasy. I v případech odvolání souhlasu, pokračuje Váš smluvní vztah s GEMM, jsou plněny jak z Vaší strany tak ze strany GEMM smluvní povinnosti a GEMM je oprávněna využívat Vaše osobní údaje pro ochranu jejich oprávněných zájmů, např. k vymáhání pohledávek za svými zákazníky. V případě, že odvoláte svůj Souhlas, znemožníte GEMM, aby s Vámi kvalitně spolupracovala a mohla Vám nabídnout dostupné produkty a služby.

Poučení dle § 21 z.č. 101/2000 Sb.,

Pokud se odůvodněně domníváte, že GEMM nebo příjemci či zpracovatelé uvedení v tomto dokumentu („třetí osoba“) provádí zpracování Vašich osobních údajů, které je v rozporu s ochranou Vašeho soukromého a osobního života nebo v rozporu se zákonem, zejména jsou-li osobní údaje nepřesné s ohledem na účel jejich zpracování, můžete

- požádat GEMM, případně třetí osobu o vysvětlení,
- požadovat, aby GEMM nebo třetí osoba odstranila takto vzniklý stav zákonnými prostředky.

Pro urychlení řešení situace, doporučujeme, abyste vždy kontaktovali v kopii GEMM a popsali přesně třetí osobu u níž se obáváte namítaného zpracování Vašich osobních údajů a v čem spatřujete důvod Vašich obav. Tento postup nevyklučuje, abyste se přímo obrátil na Úřad pro ochranu osobních údajů.

V případě, kdy Váš oprávněný požadavek není GEMM nebo třetí osobou v přiměřené lhůtě vyřešen nebo neobdržíte informaci o stavu jeho vyřešení (pokud zaslání této informace nevyžaduje neúměrné úsilí GEMM), máte právo obrátit se přímo na Úřad pro ochranu osobních údajů.

Další souhlasy dle právních předpisů České republiky

Závěrem si dovoluji souhrnně opakovat, že součástí Vašeho Souhlasu jsou také dílčí a samostatné souhlasy dle jiných právních předpisů než je z.č. 101/2000 Sb., nicméně tyto souhlasy úzce souvisí a řídí se tímto dokumentem, zákonem a dalšími souvisejícími dokumenty (Informační Memorandum BRKI a NRKI) a dbá ochrany Vašeho soukromého a osobního života. Jedná se o

- souhlas s pořizováním kopií Vašich dokladů (občanský průkaz, cestovní doklad, průkaz o povolení k trvalému pobytu cizince, případně další)
- souhlas s nakládáním a využíváním Vašeho rodného čísla
- případně další souhlasy, jak mohou být požadovány českým právním řádem.

V Praze dne 1.8.2009